152422

à NICOLO PAGANINI

ROMÉO et JULIETTE

Symphonie dramatique

avec Chœurs, Solos de Chant et Prologue en récitatif choral

Composée d'après la Tragédie de SHAKESPEARE

PAR

HECTOR BERLIOZ

OP: 17.

Paroles d'Emile DESCHAMPS

Exécutée pour la 1ère fois au Conservatoire de Paris
sous la direction de l'Auteur le 24 Novembre 1839

NOUVELLE EDITION

Conforme à la seconde, corrigée par l'Auteur en 1857

Grande Partition
70f

Parties d'Orchestre
80f

Parties de Chœurs séparées
0f 50

Partition Chant et Piano
transcrite par Théodore Ritter
12f

Ancienne Maison BRANDUS
Paris, **C. JOUBERT**, Editeur, 25, Rue d'Hauteville

4597

IMP. CREVEL Rue PARIS

Cha[illegible]
16[illegible]
B[illegible]

PRÉFACE

On ne se méprendra pas sans doute sur le genre de cet ouvrage. Bien que les voix y soient souvent employées, ce n'est ni un opéra de concert, ni une cantate, mais une symphonie avec chœurs.

Si le chant y figure presque dès le début, c'est afin de préparer l'esprit de l'auditeur aux scènes dramatiques dont les sentiments et les passions doivent être exprimés par l'orchestre. C'est en outre pour introduire peu à peu dans le développement musical les masses chorales, dont l'apparition trop subite aurait pu nuire à l'unité de la composition. Ainsi le prologue, où, à l'exemple de celui du drame de Shakespeare lui-même, le chœur expose l'action, n'est chanté que par quatorze voix. Plus loin se fait entendre (hors de la scène) le chœur des Capulets (hommes) seulement ; puis dans la cérémonie funèbre, les Capulets hommes et femmes. Au début du finale figurent les deux chœurs entiers des Capulets et des Montagus et le père Laurence ; et à la fin, les trois chœurs réunis.

Cette dernière scène de la réconciliation des deux familles est seule du domaine de l'opéra ou de l'oratorio. Elle n'a jamais été, depuis le temps de Shakespeare, représentée sur aucun théâtre ; mais elle est trop belle, trop musicale, et elle couronne trop bien un ouvrage de la nature de celui-ci, pour que le compositeur pût songer à la traiter autrement.

Si, dans les scènes célèbres du jardin et du cimetière, le dialogue des deux amants, les *aparté* de Juliette et les élans passionnés de Roméo ne sont pas chantés, si enfin les duos d'amour et de désespoir sont confiés à l'orchestre, les raisons en sont nombreuses et faciles à saisir. C'est d'abord, et ce motif seul suffirait à la justification de l'auteur, parce qu'il s'agit d'une symphonie et non d'un opéra. Ensuite, les duos de cette nature ayant été traités mille fois vocalement et par les plus grands maîtres, il était prudent autant que curieux de tenter un autre mode d'expression. C'est aussi parce que la sublimité même de cet amour en rendait la peinture si dangereuse pour le musicien, qu'il a dû donner à sa fantaisie une latitude que le sens positif des paroles chantées ne lui eût pas laissée, et recourir à la langue instrumentale, langue plus riche, plus variée, moins arrêtée, et, par son vague même, imcomparablement plus puissante en pareil cas.

H. BERLIOZ.

OBSERVATIONS POUR L'EXÉCUTION

La meilleure manière de disposer les chœurs et l'orchestre pour l'exécution de cette symphonie est la suivante :

Dans un grand théâtre d'opéra, comme ceux de Paris, de Berlin, de Dresde, de Vienne, de Londres et de Saint-Pétersbourg, on établira un plancher sur l'emplacement qu'occupe ordinairement l'orchestre ; ce plancher sera d'un pied et demi moins élevé que l'avant-scène. La ligne de la rampe sera fermée. Sur le théâtre on placera un grand *salon fermé*, dont le fond ira jusqu'au sixième plan à peu près ; au fond de ce décor, quatre gradins,

chacun de deux pieds et demi de hauteur. Devant ces gradins restera libre le reste de l'avant-scène sur une profondeur de dix mètres environ. Ces dispositions étant prises pour une masse de 270 exécutants, on placera *sur le plancher établi sur l'orchestre* et plus bas que celui du théâtre, *à droite*, le chœur des Capulets, *à gauche*, le chœur des Montagus. Les soprani, étant sur le devant, chanteront *assis;* les ténors et les basses, au contraire, chanteront *debout*, leurs voix, de cette façon, n'étant pas étouffées par les femmes qui occupent les premiers rangs.

Les choristes du prologue, dont on pourra élever le nombre jusqu'à vingt au lieu de quatorze, seront *debout* sur l'avant-scène (ligne de la rampe), et par conséquent derrière les chœurs des Capulets et des Montagus, mais plus élevés qu'eux. Les trois soli, contralto, ténor et le père Laurence, seront au milieu des voix du prologue et devant elles.

Tout près du prologue et des soli sera le *chef d'orchestre*. La masse entière des choristes et chanteurs, regardant le public et tournant le dos au chef d'orchestre, ne pourront en conséquence voir la mesure; mais un *maître de chant*, placé sur le devant du plancher de l'orchestre, devant les premiers rangs des soprani, et tournant le dos au public, suivra tous les mouvements du chef d'orchestre et les communiquera aux chœurs avec la plus grande précision.

L'orchestre sera disposé à la manière ordinaire. Les premiers violons à droite sur la scène, et présentant le profil au public; les deuxièmes violons à gauche, dans la même position, et regardant les premiers violons. Entre eux un pupitre de contre-basse et un pupitre de violoncelle, et deux harpes. Tout le reste de l'orchestre sur les gradins dans l'ordre ordinaire, en ayant soin seulement de mettre les altos sur le devant. Les huit harpes supplémentaires, pour la deuxième partie (*la Fête chez Capulet*), trouveront de la place devant les deux masses de violons, le chœur du prologue devant sortir de la scène quand le prologue est terminé. Après le morceau de la Fête, on emportera les huit harpes, et leur place redeviendra libre pour la rentrée du petit chœur et des solistes, qui aura lieu après le scherzo seulement et avant de commencer le *Convoi funèbre de Juliette.*

J'ai expliqué, dans une note placée au bas de la partition, la manière d'exécuter le double chœur d'hommes derrière la scène ; il n'y a pas besoin que le maître de chant qui le dirigera voie la mesure du chef d'orchestre : c'est à celui-ci de suivre le mouvement du chœur qu'il entendra aisément.

Il est mieux, dans le morceau instrumental de la *Fée Mab*, de ne pas faire jouer toute la masse des instruments à cordes, si elle est très-considérable; il ne faut conserver que douze ou quatorze violons de chaque côté, dix altos, dix violoncelles et huit contre-basses au plus. En outre, il est prudent de placer, à ce moment-là, les deux cymbaliers chargés des parties de petites cymbales antiques en *si* ♭ et en *fa*, tout près du chef d'orchestre, et non sur le dernier gradin de l'amphithéâtre, comme à l'ordinaire; sans cette précaution, à cause de leur éloignement et de la rapidité du mouvement, ils retarderont toujours. Enfin, les choristes, Capulets et Montagus, ne devront se placer en vue du public qu'après le scherzo instrumental, pendant l'entr'acte qui sépare ce morceau du *Convoi funèbre.*

H. BERLIOZ.

IMPRIMERIE CENTRALE DES CHEMINS DE FER. — A. CHAIX ET Cie, RUE BERGÈRE, 20, A PARIS. — 15198-9.

ROMEO ET JULIETTE.

SYMPHONIE DRAMATIQUE.

H. BERLIOZ.

INTRODUCTION.

COMBATS — TUMULTE — INTERVENTION DU PRINCE.

All.o fugato. N.o 116 = 𝅗𝅥 Metr: de Maëlzel.

2 Flûtes.

2 Hautbois.

2 Clarinettes en LA.

1.er et 2.me Bassons.

3.me et 4.me Bassons

Cor en MI ♮.

Cor en MI ♭.

Cor en SOL.

Cor en FA.

2 Trompettes en RE.

1.er Cornet à pistons en LA ♮.

2.me Cornet à pistons en MI ♭.

(La partie séparée de ce Cornet est transposée pour le ton de Si B)

3 Trombones ténors.

Ophicléïde.

Timbales en LA. MI.

All.o fugato.

1.ers Violons. au moins **15**.

2.mes Violons. au moins **12**.

Soli.

Altos. au moins **10**.

1.ers Violoncelles. au moins **6**.

2.mes Violoncelles. au moins **5**.

avec les 1.ers Vlles

Contre-Basses. au moins **9**.

Paris, C. JOUBERT, Editeur, 25, rue d'Hauteville. B. et C.ie 4597.

V.ns

V.elles unis.

Fl:

Hautb:

Clar: Unis.

Les 4 B.ns unis.

V.ns

avec les 1.ers V.ns

8va

loco.

Unis.

B.ns

avec les 1.ers B.ns

Cor en MI ♭.

Cor en SOL.

V.ns

8

Unis

avec les 1ers V.lons

Unis. 8va

loco.

8va

Unis.

Les 4 B.ons unis.

Cor en MI♭.

Cor en MI♭.

Cor en SOL.

Cor en FA.

Tromb:

Vons

Unis.

avec les Vlles

8va

Unis.

Unis.

8va

8

ff

tr

Unis.

Tromp:

Cornets.

Tromb:

Unis.

Timb:

loco.

V.ns

sf

8va

Loco

B.ons

avec les 1.ers B.ons

tr

tr

divisés.

Fièrement, un peu retenu et avec le caractère du récitatif.

Fièrement, un peu retenu et avec le caractère du récitatif.

Unis.

Ophi:

V.ns

Cor en MI ♮.

Cor en MI ♭.

Cor en SOL.

Cor en FA.

Cornets.

Tromb.

Ophi.

Uns.

V.ns

mf

tr

B.ns

Soli.

p

Cor.

Cor.

Cor.

Cor.

Cornets.

Trombones.

Oph.

avec les Trombs basses

cresc. dimin. f mf p pizz. pocof arco. avec les V.elles

Fl: *p*

Hautb:

p

Clar:

p

B.ns

Unis.

poco f

tr

tr

tr

tr♯

p cresc

ff

mf

ff

ff

ff

ff

ff

Unis.

avec le Tromb. basse

ff

pizz.

poco f

arco.

p cresc

pizz.

poco f

arco.

p cresc

pizz.

arco.

poco f

tr♯

tr

p cresc

poco f

tr

tr♯

p cresc

poco f

tr

tr♯

p cresc

un peu retenu

Tromp :

Timb : en SI♭ FA♯.

un peu retenu

V.ns

pizz.

arco

double corde.

V.elles

a tempo.

ff dimin.

ff dimin.

ff dimin.

ff Unis. dimin.

ff dimin.

ff dimin.

ff dimin.

ff dimin.

ff dimin.

ff dimin.

ff dimin.

ff dimin.

ff dimin.

ff dimin. - p

p trz tr trz pp

p trz tr

p

ff dimin.

ff dimin.

ff dimin.

Clar :

Soli.

pizz.

arco.

V.ns

Unis.

en diminuant

PROLOGUE.

Moderato **N° 80** = ♩

Avec le caractère du Récitatif mais à peu près mesuré.

2 Flûtes.

Hautbois.

Clarinettes en LA.

Bassons.

Cors

Cors

Trompettes.

3 Trombones.

Ophicléide.

Timbales.

Une Harpe.

m/

m/

Violons.

Altos.

Comme les Contralti du Chœur

Contralto solo.

Contralti seulement **4**.

mf

D'anciennes haines endor- mi- es ont sur- gi comme de l'enfer Ca-pulets Monta- gus deux maisons enne-

PETIT CHŒUR.

Tenors. seulement **3**.

mf

D'anciennes haines endor- mi- es ont sur- gi comme de l'enfer Ca-pulets Monta- gus deux maisons enne-

Basses seulement **4**.

mf

D'anciennes haines endor- mi- es ont sur- gi comme de l'enfer Ca-pulets Monta- gus deux maisons enne-

1.re et 2.e Violoncelles.

Contrebasses.

Le Contralto solo avec les Contralti du Chœur.

-mi-ees dans Vé- rone ont croi-sé le fer pour- tant de ces sanglans dé- sor-dres le Prince a ré-primé le cours

-mi-ees dans Vé- rone ont croi-sé le fer pour- tant de ces sanglans dé- sor-dres le Prince a ré-primé le cours

-mi-ees dans Vé- rone ont croi-sé le fer pour- tant de ces sanglans dé- sor-dres le Prince a ré-primé le cours

en me-na-çant de mort ceux qui mal-gré ses or-dres aux jus-ti-ces du glaive auraient en-cor re-

en me-na-çant de mort ceux qui mal-gré ses or-dres aux jus-ti-ces du glaive auraient en-cor re-

en me-na-çant de mort ceux qui mal-gré ses or-dres aux jus-ti-ces du glaive auraient en-cor re-

Tromp en RÉ.

3e Cor en Sol.

4e Cor en Fa.

Tromb:

Ophi:

Timb en RÉ. (Baguettes d'éponges.)

arpège.

Harpe.

La Harpe compte.

-cours Dans ces instants de calme une fête est don-né-e par le vieux chef des Ca-pu-lets

-cours Dans ces instants de calme une fête est don-né-e par le vieux chef des Ca-pu-lets

-cours Dans ces instants de calme une fête est don-né-e par le vieux chef des Ca-pu-lets

Contralto solo.

retenu.

a Tempo.

Le jeu-ne Ro-me-o plaignant sa des-ti-né-e vient tris-te-ment er-rer à l'en-tour du pa-

-lais car il ai-me d'a-mour Ju-li-et-te la fil-le des en-ne-mis de sa fa-

Harpe.

avec les Contralti du Chœur.

-mil-le. Le bruit des ins-tru-

cres.

Le bruit des ins-tru-mens les chants mé-lo-di-eux par-tent des sa-lons où l'or bril-le ex-ci-tant et la

Le bruit des ins-tru-mens les chants mé-lo-di-eux par-tent des sa-lons où l'or bril-le ex-ci-tant et la

Le bruit des ins-tru-mens les chants mé-lo-di-eux par-tent des sa-lons où l'or bril-le ex-ci-tant et la

Allegro.

8va

loco.

Flûtes.

ritenuto.

Hautb:

Clar en LA.

Bassons.

pizzic.

arco.

ritenuto.

danse et les é-clats joy - eux

unis.

B et Cie 4597

p

p

arco.

arco.

arco.

p

p

diminuendo.

p

V.celli e C: Bassi.

L'istesso Tempo un poco ritenuto.

Violons.

pp

pp

pp

dimin - - -

dimin - - -

dimin - - -

arco.

pp

C: B.si

Moderato. N° 80 = ♩

Harpe.

p

ppp

ppp

ppp

p

La fête est ter-mi - -née et quand tout bruit ex- -pi - re sous les ar - -ca - des on en-tend

p

La fête est ter-mi - -née et quand tout bruit ex- -pi - re sous les ar - -ca - des on en-tend

p

La fête est ter-mi - -née et quand tout bruit ex- -pi - re sous les ar - -ca - des on en-tend

V.celli soli.

Les Contrebasses comptent.

ppp

Flûtes. 1º solo.

Clar. en LA. 1º solo.

les danseurs fa-tigués s'éloi-gnent en chantant Hé-las et Rome-o sou-pi---re

les danseurs fa-tigués s'éloi-gnent en chantant Hé----las Rome-o sou-pi--------

les danseurs fa-tigués s'éloi-gnent en chantant. 1mi Celli.

crescendo

Fl:

Clàr:

un poco più animato.

pizzic. arco.

Car il a du quit-ter Ju-li--et-te Soudain pour res-pi-rer encor cet

-re Car il a du quit-ter Ju-li--et-te Soudain pour res-pi-rer encor cet

Soudain pour res-pi-rer encor cet

2di Vcelli

un poco più lento e dolce assai.

air qu'elle res-pi-re il franchit les murs du jar-din Dé-ja sur son bal-con la blanche Ju-li-et-te pa-rait et se croyant

air qu'elle res-pi-re il franchit les murs du jar-din Dé-ja sur son bal-con la blanche Ju-li-et-te pa-rait et se croyant

air qu'elle res-pi-re il franchit les murs du jar-din Dé-ja sur son bal-con la blanche Ju-li-et-te pa-rait et se croyant

Vcelle

Divisi.

C.B.

pizzic.

pizzic.

pizzic.

Flûtes.

Oboe Iº

Clarin.

poco rallent.

a tempo un poco animato e crescendo.

pizzic.

cres.

seu - le jus-ques au jour con-fie à la nuit son a - mour Ro-me-o pal-pi - tant d'u-ne joie in-qui-

dimin.

ter Vlli

2de Vlli

C. Bassi.

sempre pizzic

cres - - - - - - -

Nº 100 = ♩.

Andante con moto e appassionato assai.

unis.

arco.

-è-te se dé-cou - - vre à Ju-li--ette et de son cœur les feux é-cla-tent à leur tour.

STROPHES.

N°. 10 8=♪
Andante avec solennité.

2 Flûtes.

1 Cor Anglais.

2 Clarinettes en LA

Harpe.

mf

1.er Couplet.

Contralto solo.

Premiers transports que nul n'ou- bli- - - - e premiers a-

2.e Couplet.

Heureux en- fants aux cœurs de flam - me li - és d'a-

Petit Chœur.

Les V.lles tacent pendant le 1.er Couplet.

6 1.rs Violoncelles
Pour la seconde
Strophe seulement.

p

-veux premiers ser- mens de deux amans sous les é- toi - - les d'I - - ta-

mour par le ha- sard d'un seul regard vi - vant tous deux d'u - ne seu-

cres - - - molto - - - ed - - - animando un poco - - - - *f*

cres molto - - ed - - - animando un poco - - - - - - - *f*

-l - - - e dans cet air chaud et sans zé- phirs que l'o-ra-

-le à - - - me ca-chez le bien sous l'ombre en fleurs ce feu di-

mf

un peu retenu.

-ger au loin par- fu- - - - me où se con- su - me le ros- si- gnol en longs sou-

-vin qui vous em- bra- - - - se si pure ex- ta - se que ses pa- ro - les sont des

1° Tempo.

-pirs quel art dans sa lan - gue choi- si- - - - - e ren-

pleurs quel roi de vos chas - tes dé- li- - - - - res croi-

-drait vos cé- les - tes ap- pas ? pre- mier a - mour n'é - tes vous

-rait é - ga- ler les transports ? heu- reux en - fants ! et que s tre-

Flûtes.

Clarin.

pp

pp

pas plus haut que tou - - te___ po-ë - si - e ou ne se-riez vous point dans notre ex

sors pai - raient un seul de___ vos sou-ri - res ah sa-vourez long-temps cet - te

Divisi.

- il mor-tel cet - - - - te po-ë - sie el - le mê - me dont Shakspea - re lui seul

cou - pe de miel plus su - a - - ve que les ca-li - ces où les an - ges de Dieu

(vibrato.)

3 Premiers.

3 Seconds.

un peu retenu. a Tempo.

un peu retenu. a Tempo.

6

eut le se-cret su - - prè - - - - - - - - me et qu'il rempor-ta

ja-loux de vos dé - li - - - - - - - - ces puisent le bon-heur

cres.

un peu retenu. a Tempo.

Moderato. N° 80 = ♩

avec le caractère du Récitatif à peu près mesuré.

Petite Flûte.

Grande Flûte.

Altos. (Tutti.)

Harpe.

Tenor solo.

Petit Choeur.

6 1.ers Violoncelles (Tutti)

5 2.nds Violoncelles (Tutti)

dans le ciel

poco f

dimin

pp

cres.

poco f

col 1°

retenu. sf

pizz.

solo.

Recit:

mf

Bientôt de Romé - o la pà-le rê-ve- -ri - e met tous ses a - mis en gaité « mon cher,

N°. 138 = ♩
All°. mesuré.

dit l'é-légant Mercu-ti--o, je pa-rie que la rei-ne Mab t'au-ra vi-si--té

All°. mesuré. arco.

arco.

arco.

N°. 152 = ♩
Allegro leggiero.

SCHERZETTO.

Petite Flûte.

Grande Flûte.

Altos. Double Corde.

Mab la messa-gè-re fluette et lé-gè-re elle a pour

Mab la messa-gère fluette et lé--gè-re

Mab la messa-gère fluette et lé--gè-re

Mab la messa-gère fluette et lé--gè-re

1.er Vcelle p pizz.

2.e Vcelle pizz.

char u-ne coque de noix que l'é cu-reuil a fa-çon--né-e les doigts de l'arai-gnée ont

elle a pour char u-ne co-que de noix

elle a pour char u-ne co-que de noix

elle a pour char u-ne co-que de noix

fi - lé ses har - nois durant les nuits la fée en ce mince équi-pa-ge ga - lo-pe folle-

durant les nuits la fée ga-lope

durant les nuits la fée ga-lope

p

p

- ment dans le cerveau d'un pa - ge qui rêve es-piègle

follement dans le cerveau d'un pa-ge

follement dans le cerveau d'un pa-ge

dans le cerveau d'un pa-ge

pp

8a

pp

Divisés.

tour ou mol - - - - le sé-rè- -na de au clair de lu - ne sous la

p

p unis.

pp

Double Corde.

tour en poursui - vant sa prome - na - de

pp au clair de lu - ne sous la tour en poursui - vant sa prome - na - de

pp au clair de lu - ne sous la tour en poursuivant sa prome-na-de

pp au clair de lu - ne sous la tour en poursuivant sa prome-na-de

pp arco.

pizz.

pp arco.

pizz.

solo.

la pe-ti-te rei - - - - - ne sa - bat sur le col bron - zé d'un sol - dat

cres - - - - -

la trompette il s'é-veil - le et d'abord jure et prie en ju- rant tou-jours

puis se ren - dort et ron - fle a - vec ses cama- -rades c'est

puis se ren - dort

puis se ren - dort

puis se ren - dort

Mab c'est Mab qui faisait tout ce baccha- -nal

C'est Mab c'est Mab qui faisait tout ce baccha-

C'est Mab c'est Mab qui faisait tout ce baccha-

C'est Mab c'est Mab qui faisait tout ce baccha-

Divisés.

unis en double Corde

C'est elle en- - cor qui dans un rê - - ve ha- - bil - le la jeune fil - le et la ramè - ne au bal

- nal

pp

C'est elle en-

- nal

pp

C'est elle en-

- nal

pp

C'est elle en-

animez un peu.

pizz.

p

animez.

mais

- cor qui dans un rê - - - ve ha- - bil - le la jeune fil - le et la ramène au bal

- cor qui dans un rê - - - ve ha- - bil - le la jeune fil - le et la ramène au bal

- cor qui dans un rê - - - ve ha- - bil - le la jeune fil - le et la ramène au bal

arco.

le coq chante le jour bril-le Mab fuit comme un é - clair dans l'air.

dans l'air.

dans l'air.

dans l'air.

arco

arco.

Andante. N° 69 = ♩

Violons.

Altos.

Bientôt la mort est souve-rai - - ne Ca-pu-lets Monta-

Bientôt la mort est souve-rai - - ne Ca-pu-lets Monta-

Ca-pu-lets Monta-

V.celli Tutti.

C. Bassi.

-gus domp-tés par les dou - leurs se rap-pro-chent en - fin pour ab - ju - rer la hai - ne qui

-gus domp-tés par les dou - leurs se rap-pro-chent en - fin pour ab - ju - rer la hai - ne qui

-gus domp-tés par les dou - leurs se rap-pro-chent en - fin pour ab - ju - rer la hai - ne qui

cres.

cres.

cres.

Fl:

Hautb:

Clar en SI b.

Cors en FA.

Bassons.

Trombon.

1ères Timbales baguettes d'éponges.

2mes Timbales baguettes d'éponges.

fit ver - ser tant de sang et de pleurs.

fit ver - ser tant de sang et de pleurs.

fit ver - ser tant de sang et de pleurs.

Le Chœur sort.

And.te malinconico e sostenuto. N.o 56 = ♩

1.re Fl:

2 Flûtes
et une Petite Flûte.

2 Hautbois.

2 Clarinettes en SI♭.

4 Bassons.

1.er et 2.me Cors en FA.

3.me Cor en RÉ.

4.me Cor en UT.

2 Trompettes en FA.

2 Cornets à pistons
en SOL.

(La partie séparée des Cornets est transposée pour le ton de Si B)

3 Trombones.

1.re Paire de Timbales
en UT. SOL.

2.me Paire de Timbales
en LA. MI.

G.d Caisse et Cymbales.

2 Triangles et
2 Tambours de basque

1.res Harpes.
au moins **2**.

2.mes Harpes.
au moins **2**.

On peut doubler ou tripler chaque partie de Harpe.

And.te malinconico e sostenuto.

1.ers Violons.
au moins **15**.

2.mes Violons.
au moins **15**.

Altos.
au moins **10**.

1.ers Violoncelles.
au moins **6**.

2.mes Violoncelles.
au moins **8**.

Contre-Basses.
au moins **9**.

Paris, C. JOUBERT, Editeur, 25, rue d'Hauteville. B et C.ie 4597.

152422

10

Solo.

mf

pp

sempre pp

V.ns

pizz.

p

arco.

pp

20

Solo.

mf

cresc

a poco a poco

B.ns

2me Fl:

La Pte Fl: compte.

8va

a poco

Divisés.

8va loco.

40

8va

Solo.

Solo.

espressivo.

Unis.

Divisés.

pizz.

pizz.

avec les 4 pts V.les

sempre. pizz.

arco.

50

cresc a poco a poco

cresc a poco a poco

cresc a poco

p cresc

p cresc

cresc a poco a poco

double corde.

cresc a poco a poco

cresc a poco a poco

cresc a poco a poco

cresc a poco a poco

sf dimin

60

Solo.

Allegro. N° 108 = 𝅗𝅥

Soli.

Soli.

Allegro.

70

Solo.

mf

Solo.

mf

V.ns

pp

pp

pp

pp

pp

avec les 1.ers vlles

80

Larghetto espressivo. N.° 58 = ♩

LE CHEF D'ORCHESTRE doit ici diviser chaque temps par deux et non par trois.

p

Solo.

p

p

1.res Timbales en UT SOL. et un Tambour de Basque unis.

ppp baguettes d'éponge.

Larghetto espressivo.

V.ns

dimin

dimin

dimin

dimin

pppp

pizz.

pp

con sordini.

con sordini.

con sordini.

ppp

ppp

ppp

ppp

ppp

ppp

ppp

ppp

p

pizz.

90

100

poco f

poco f

sf

poco f

ppp

pp

poco cresc.

otez les sourdines.

pp pizz.

pp

poco cresc.

otez les sourdines.

pp pizz.

pp

poco cresc.

otez les sourdines.

pp pizz.

arco.

poco cresc.

pp pizz.

pp

un poco ritenuto.

Allegro. N° 108 = d

ppp

ppp

ppp

Unis.

mf

Cors en FA.

Cor en RÉ.

Cor en UT.

p

p

p

un poco ritenuto.

Allegro.

Vles

arco.

mf

arco.

mf

arco.

mf

avec les 1ers V.elles

arco.

mf

pp

110

P.te Fl: avec la 2.me Fl:

Trompettes en FA.

Cornets en SOL.

arco.

V.ns

cresc a poco a poco

120

Trombones .

Le Tambour de Basque compte .

1.res Timbales en UT SOL.

2.mes Timbales en LA MI.

baguettes d'éponge .

V.ns

ff mf f

avec les Cx.D.

V.ns

8va

8va

140

150

A

Tromp:

Cornets.

3 Tromb:

Timb:

baguettes d'éponge.

Unis.

mf

mf — f

mf

f

mf

Unis.

p

p

p

baguettes d'éponge.

ppp

mf — f

mf

ff

avec les 2des vlles

170

Soli.

Divisés.

Soli.

2.me G.de Fl. seule.

190

Timb:

Divisés.

sempre Divisés.

sempre pizz.

Vns

190

B

8va

2-10

P.ie Fl: avec la 2.me

Tromp:

Cornets.

Tromb:

Timb:

Cymb: seules.

Timb: de basque.

V.ns

Uns.

B et C.ie 4597.

220

mf ff

mf ff

mf ff

mf ff

mf ff

mf ff

pp f ff

pp f ff

pp ff

tr tr tr tr tr tr tr tr ff

pizz. f arco. ff

pizz. f arco. ff

pizz. f arco. ff

pizz. f arco. ff

pizz. mf arco. ff

dimin.

dimin.

dimin.

dimin.

Unis.

Unis.

Unis.

Unis.

dimin - - - - - -

1.res Harpes.

2.mes Harpes.

pizz.

poco f

230

840

Unis.

Unis.

250

8va

Unis.

Unis.

Unis.

mf

Unis.

G. C. et Cymb:

Triangles.

Tambours de Basque.

mf

mf

8va

arco.

3

mf

Unis.

56

dimin

p

p

p

dimin

pp

pp

pp

pp

dimin

dimin

dimin

dimin

dimin

p

p

p

p

p

pp

pp

pp

pp

280

Flûtes.

C

sans presser.

p

B.ns

1.er Basson solo.

5.me col 1.o

tr

tr

mf

V.ns

p

sans presser.

pp

pp pizz.

pp

290

Hauth:

mf

mf

tr

Clar:

1.mi

mf

tr

tr

Unis.

B.ns

p

V.ns

arco.

pp

poco sf

p

p

300

tr

p

mf

3

Cnis.

Timb:

8va

1.res Harpes.

2.mes Harpes.

V.ns

pp

mf

avec la G.^de Fl.

cres

cres sempre

p

Tromp:

Unis.

Timb:

8va

310

cres a poco a poco

unis.

cres molto

Sempre più.

G.C.sse et Cymb:

Tamb:de Basque

Triangle.

unis.

Double Corde.

Divisés.

Double Corde.

Divisés.

330

8a

D

unis.

UNIS

unis.

unis

Trian:

Tamb:

cres

340

unis

Cymbales seules.

Triangle.

Cymb: seules.

arco.

pizz.

cres

unis.

Baguettes d'éponge.

molto

350

cres

unis.

Cymb. seules.

Triangle.

pizz.

arco.

360

unis

unis

unis

arco.

pizz.

arco.

cres

cres

unis.

mf

cres

unis.

mf

cres.

mf

mf

cres

cres

p

cres.

p

cres

mf

cres

p

poco cres

8a

arco.

cres

p

cres molto

cres

p

arco.

cres molto

cres molto

cres molto

cres molto

370

UNIS

unis

unis

Laissez vibrer les Cymbales.

arco.

pizz. *f*

8va.. loco.

unis.

unis.

unis.

sf

p

p

G.Caisse seule.

8a

8a.. loco.

loco.

arco.

pizz. f

pizz.

sf

sf

arco.

Hautb: solo.

Bass:

Timbales.

G.se C.e

dimin

mf

pp

poco f

dimin

Hautb:

Bass:

Timb:

un peu retenu.

rallent.

p

pp

ppp

pizz.

mf

cres